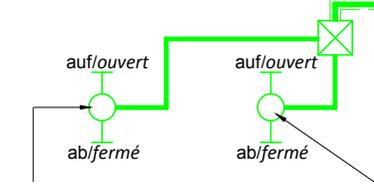


**Achtung**  
 Wenn nur 1 Motor vorhanden ist  
 immer auf Steckplatz 1 anschliessen  
**Attention**  
 Avec 1 seul moteur, toujours raccorder  
 sur l'emplacement de prise 1



eventuell zweiter Taster bauseits (Totmannschaltung)  
 Es dürfen nur Bedienungstaster verwendet werden,  
 bei denen durch ein Loslassen der entsprechenden  
 Taste die Funktion sofort unterbrochen wird.

*Eventuellement 2e bouton poussoir, posé par le maître d'ouvrage (dispositif homme-mort)*

*Utiliser uniquement des boutons poussoirs qui interrompent immédiatement la fonction en question dès qu'on les lâche.*

Taster bauseits (Totmannschaltung)  
 Es dürfen nur Bedienungstaster verwendet werden,  
 bei denen durch ein Loslassen der entsprechenden  
 Taste die Funktion sofort unterbrochen wird.

*Bouton poussoir par le maître d'ouvrage (dispositif homme-mort) Utiliser uniquement des boutons poussoirs qui interrompent immédiatement la fonction en question dès qu'on les lâche.*

* * *		TOTMANNSCHALTUNG MIT TÜRENSCHALTER OPTION - OHNE FERNSTEUERUNG			
Pos.	MENGE	SACHNUMMER	DISPOSITIF HOMME-MORT AVEC OPTION INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE SANS COMMANDE À DISTANCE		
1	04.04.14 EK		GEZEICHNET	19.07.12 HA	MASSSTAB %
2	01.02.16 EK NEUE STEUERG.	ÄND.	GEPRÜFT	19.07.12 SM	
			NORMGEPRÜFT	03.02.16 SM	
			FREIGEgeben		
			AUFTRAGS-NR.		
			URSPRUNG	E8680	ANZAHL BLATT 1
			ERSATZ FÜR	EOITOTMANN	BLATT-NR. 1
<b>COLUMBUS TREPPEN</b> © COLUMBUS TREPPEN AG INDUSTRIESTRASSE 12 9245 OBERBÜREN TEL. 071 - 955 96 00 FAX 071 - 955 96 60			SACH-NR. BENENNUNG <b>TOTMANNSCHALTUNG MIT TÜRENSCHALTER OPTION          -OHNE FERNSTEUERUNG EINGEBAUT COLUMBUS</b>		ZEICHNUNGS-NR. <b>EOITOTMANN</b>